



NOTA INFORMATIVA cod. 393038 – mod. Darknit

Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell'impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute servono ad assistere e ad indirizzare l'utilizzatore nella scelta e nell'uso del DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del DPI.

La présente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI.

Modello del guanto: **cod. 393038 – mod. Darknit**.

Marchio del fabbricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La marcatura CE 2777 indica che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425 e che sono stati certificati dall'organismo notificato: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**. Il fabbricante è inoltre sottoposto al controllo di garanzia di qualità CE della produzione dall'organismo notificato **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**.

TAGLIE

NOSTRI RIFERIMENTI TAGLIE	TAGLIE PREVISTE EN 420:2003+AI:2009
M	8
L	9
XL	10

Il livello di destrezza delle dita è pari a 5 di 5.

Il guanto risponde alla caratteristiche di sicurezza solo se di taglia adeguata e correttamente indossato.

CAMPO D'IMPIEGO

Il guanto è stato fabbricato per proteggere l'utilizzatore dal contatto con i prodotti chimici e i microrganismi (intesi come funghi, batteri e virus).

PICTOGRAMMI E LIVELLI DI PROTEZIONE

 EN ISO 374-1: 2016 Type B	 EN ISO 374-5: 2016
KPT	VIRUS
PROTEZIONE DA AGENTI CHIMICI	PROTEZIONE DA MIGRORGANISMI Resiste alla penetrazione di aria e acqua secondo metodo della norma EN 374-2:2014

TABELLA DI RESISTENZA CHIMICA secondo EN ISO 374-1: 2016			
Prodotto chimico	Indice di permeazione [0 - 6]	Tempo di passaggio [min.]	Indice di degradazione [EN 374-4: 2013]
K Idrossido di sodio 40%	6	480	-25.6 %
P Perossido di idrogeno 30%	2	30	17.0 %
T Formaldeide 37%	6	480	3.1 %

Tempo di passaggio. Tempo che impiega una sostanza chimica ad attraversare il materiale del guanto. I valori possono diffirere nel caso in cui la sostanza chimica sia usata in una miscela. Non utilizzare i guanti a contatto con prodotti chimici per una durata superiore ai tempi sopra riportati.

Dal momento che i livelli di prestazione sono basati sui risultati di prove di laboratorio, essi possono diffirere dalle reali condizioni esistenti sul posto di lavoro. È consigliabile quindi fare una prova preliminare dei guanti per verificarne l'effettiva idoneità all'uso desiderato. Le caratteristiche protettive si riferiscono al DPI nuovo, in buono stato e mai sottoposto a trattamenti di pulitura.

UTILIZZO

Prima dell'uso verificare che il guanto sia in buono stato: non presenti cioè tagli, fori, screpolature, ecc... Qualora queste condizioni non fossero rispettate sostituire immediatamente il DPI. Il guanto deve essere utilizzato solo per i rischi previsti nella presente nota informativa. Accertarsi che le sostanze chimiche non possano entrare nel guanto dalla manichetta. Movimenti, lacerazioni, frizioni e degradazioni causate dal contatto con la sostanza chimica potrebbero ridurre di molto l'effettivo tempo di utilizzo. Nel caso di agenti corrosivi, la degradazione può essere il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta dei guanti.

CONSERVAZIONE

I guanti sono confezionati in scatole di cartone. I guanti devono essere conservati nel loro imballo originale, in luogo pulito e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole. Se lo stoccaggio viene eseguito come indicato, il guanto conserva le proprie caratteristiche per lungo tempo.

Si rimanda all'utilizzatore la verifica visiva dell'integrità del guanto prima della messa in uso. I guanti devono essere sostituiti al termine del loro utilizzo essendo "monouso" e pertanto non possono essere sottoposti ad operazioni di manutenzione.

NOTE

I guanti usati possono essere contaminati da prodotti chimici o biologici, smaltire in osservanza delle locali normative vigenti in materia (discarica, inceneritore). L'eventuale presenza di sostanze allergeniche sinora non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare eventuali casi osservati di ipersensibilità o di reazione allergica.

Il presente DPI, in presenza di difetti di fabbricazione, verrà sostituito.
*** In caso di divergenze tra le distinte traduzioni solo la versione in italiano si potrà ritenere l'unica valida e vincolante.**

Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

	Marchio Comunitario Depositato n. 016928426 presso EUIPO - Alicante - Spagna
	La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.nerispa.com



INFORMATIVE NOTE cod. 393038 – mod. Darknit

Read this briefing note through carefully prior to use and prior to any maintenance work. The purpose of the information contained herein is to assist and direct the user in choosing and using the PPE.

Neither the manufacturer nor the distributor can be held liable for an incorrect use of the PPE.

This briefing note must be kept for the duration of the PPE.

Glove model: **cod. 393038 – mod. Darknit**.

Manufacturer's trade mark: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



The CE 2777 mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth in the (EU) Regulation 2016/425 and have been certified by the notified body: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**. In addition, the manufacturer is subject to the control of production CE quality guarantee by the notified body **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**.

SIZES

OUR SIZE REFERENCES	SIZES CONTEMPLATED EN 420:2003+AI:2009
M	8
L	9
XL	10

The dexterity level of the fingers is equivalent to 5 out of 5.

The gloves meet the safety characteristics only if the size is right and worn properly.

RANGE OF USE

The glove is designed to protect the user against contact with chemical products and micro-organisms (intended as fungus, bacteria and viruses).

PICTOGRAMS AND PROTECTION LEVELS

 EN ISO 374-1: 2016 Type B	 EN ISO 374-5: 2016
KPT	VIRUS
PROTECTION AGAINST CHEMICALS	PROTECTION AGAINST MICRO - ORGANISM Resistance to air and water penetration using the method referred to in EN 374-2:2014 standards

CHEMICAL RESISTANCE TABLE according to EN ISO 374-1: 2016			
Chemical	Permeation index [0 - 6]	Time of passage [min]	Degradation index [EN 374-4: 2013]
K Sodium hydroxide 40%	6	480	-25.6 %
P Hydrogen peroxide 30%	2	30	17.0 %
T Formaldehyde 37%	6	480	3.1 %

Time of passage. The time a chemical takes to pass through the glove material.

The values may differ when the chemical substance is used in a compound. Do not use gloves in contact with chemicals any longer than the time specified above.

Since the performance levels are based on lab test results, they may differ from the actual conditions at the workplace. Consequently it is advisable to conduct a preliminary test of the gloves to see if they are suitable for their intended use.

The protective characteristics refer to new PPE, in good condition and that has never been subject to cleaning treatments.

USE

Prior to use, make sure the gloves are in good condition by which we mean no cuts, holes or cracks, etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately. The gloves must be used solely for the risks contemplated in this briefing note. Ensure that the chemical substances cannot get inside the gloves via the over sleeves. Movements, tears, frictions and degradation caused by contact with the chemical substance may significantly reduce the actual time of use. In the case of corrosive agents, degradation may be the most important factor to consider when choosing the gloves.

STORING

The gloves are packed in cardboard boxes.

Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight. If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them. Since these are disposable gloves to be used just the once, they must be replaced at the end of their use – they cannot be used a second time.

NOTES

Used gloves can be contaminated with chemicals or biological substances: dispose of them in compliance with the local regulations in force on this subject (dump, incinerator).

The presence of any allergenic substances is not known to the manufacturer at this time: please report any cases found of hypersensitivity or allergic reactions.

In the case of manufacturing defects this PPE will be replaced.

*** In the event of discrepancies between the different translations, the Italian version will exclusively apply.**

For more information, contact:

	Registered Community Trade Mark, no 016928426 c/o EUIPO - Alicante - Spain
	The EU conformity declaration is available at following address: www.nerispa.com



NOTE D'INFORMATION cod. 393038 – mod. Darknit



Lire attentivement cette note d’information avant utilisation et avant chaque maintenance. Les informations contenues ici servent à assister et à conseiller l'utilisateur dans le choix et l'utilisation de l'EPI. Aucune responsabilité ne pourra

être attribuée au constructeur, ni au distributeur en cas d'utilisation incorrecte de l'EPI.

Cette note d’information doit être conservée pour toute la durée de vie de l'EPI.

Modèle du gant: **cod. 393038 – mod. Darknit**.

NERI

Marque du Constructeur: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La Marque CE 2777 indique que ces gants sont un équipement de protection individuelle conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le Règlement (UE) 2016/425 et ayant été certifiés par l'organisme notifié: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**. Le constructeur est de plus soumis au contrôle de garantie de qualité CE de la production par l'organisme notifié **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**.

TAILLES

NOS RÉFÉRENCES TAILLES	TAILLES PRÉVUES EN 420:2003+AI:2009
M	8
L	9
XL	10

Le niveau de dextérité des doigts est de 5 sur 5.

Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s’il s’agit de la bonne taille et s’il est correctement porté.

CHAMP D'APPLICATION

Le gant a été fabriqué pour protéger l'utilisateur du contact avec les produits chimiques et les micro-organismes (entendus comme fungus, bactéries et les virus).

PICTOGRAMMES ET NIVEAUX DE PROTECTION

 EN ISO 374-1: 2016 Type B	 EN ISO 374-5: 2016
KPT	VIRUS
PROTECTION CONTRE LES AGENTS CHIMIQUES	PROTECTION CONTRE MICRO-ORGANISMES Résistance à la pénétration de l'air et de l'eau selon la méthode de la norme EN 374-2:2014

TABLEAU DE LA RÉSISTANCE CHIMIQUE selon la norme EN ISO 374-1: 2016			
Produit chimique	Indice de Perméation [0 - 6]	Temps de Passage [min.]	Indice de dégradation [EN 374-4: 2013]
K Hydroxyde de sodium 40%	6	480	-25.6 %
P Peroxyde d'hydrogène 30%	2	30	17.0 %
T Formaldéhyde 37%	6	480	3.1 %

Temps de passage. Temps que met une substance chimique pour traverser le matériau qui compose le gant. Les valeurs peuvent différer si la substance chimique est utiliséee dans un mélange. Ne pas utiliser ces gants au contact des produits chimiques susmentionnés pendant une durée supérieure aux temps indiqués ci-dessus.

Puisque les niveaux de prestation sont basés sur les résultats d'essais de laboratoire, ils peuvent différer des conditions réelles existantes sur le lieu de travail. Il est fortement conseillé de faire un essai au préalable pour vérifier l'effective aptitude des gants pour l'utilisation souhaitée. Les caractéristiques de protection concernent l'EPI neuf, en parfait état et encore jamais soumis à nettoyage.

UTILISATION

Vérifier avant utilisation que le gant soit en parfait état : c'est-à-dire qu'il ne présente pas de coupures, de trous, de craquelures ou autre. Au cas où ces conditions ne seraient pas respectées, il faut immédiatement remplacer l'EPI. Le gant doit être utilisé uniquement pour les risques prévus par la présente note d'information. S'assurer que les substances chimiques ne peuvent entrer à l'intérieur du gant par la manchette. Les mouvements, les lacerations, les frictions et les dégradations causés par le contact avec le produit chimique pourraient réduire considérablement sa durée d'utilisation effective. Dans le cas de produits corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte lors du choix des gants.

CONSERVATION

Les gants sont emballés dans des boîtes en carton.

Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, en un lieu sec et propre, à l'écart de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.

Si le stockage est correct, le gant conserve ses propres caractéristiques pour longtemps. L'utilisateur est chargé de vérifier visuellement l'intégrité du gant avant toute utilisation.

Les gants à usage unique doivent être remplacés après chaque utilisation, ils ne peuvent donc en aucun cas être sujets à des opérations d'entretien.

REMARQUES

Les gants usés peuvent être contaminés par des produits chimiques ou biologiques, ils doivent donc être éliminés selon les normes en vigueur en la matière du lieu d'usage (décharge, incinérateur...). L'eventuelle présence d'allergènes n'est jusqu'à présent pas connue du fabricant. Nous vous prions de signaler d'éventuels cas observés d' hypersensibilité ou de réaction allergique.

El presente EPI sera remplacé pour tout défaut de fabrication.

*** En cas de divergence entre les différentes traductions seule la version italienne sera considérée valable et réglementaire.**

Pour tout renseignement complémentaire contacter:

	Marque Communautaire Déposée n. 016928426 chez EUIPO - Alicante - Espagne
	La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivant: www.nerispa.com



NOTA INFORMATIVA cod. 393038 – mod. Darknit



Lea detenidamente la presente nota informativa antes de proceder al uso y al mantenimiento. Las informaciones contenidas en la presente nota tienen la finalidad de asesorar y guiar al usuario en la elección y el uso del EPI. El fabricante

y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna en caso de un uso incorrecto del EPI.

La presente nota informativa debe conservarse durante toda la vida del EPI.

Modelo del guante: **cod. 393038 – mod. Darknit**.

NERI

Marca del fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La marca CE 2777 indica que estos guantes son equipos de protección individual conformes con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el Reglamento (UE) 2016/425 y que han sido certificados por el ente notificado: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**. El fabricante se ha sometido al control de garantía de calidad CE de la producción por el ente notificado **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**.

TALLAS

NUESTRAS REFERENCIAS TALLAS	TALLAS PREVISTAS EN 420:2003+AI:2009
M	8
L	9
XL	10

El nivel de dexteridad de los dedos es de 5 entre 5.

El guante sólo responde a las características de seguridad si es de la talla adecuada y está correctamente puesto.

CAMPO DE EMPLEO

Los guantes han sido fabricados para proteger al usuario contra el contacto con productos químicos y microorganismos (entendidos como hongos, bacterias y virus).

PICTOGRAMAS Y NIVELES DE PROTECCIÓN

 EN ISO 374-1: 2016 Type B	 EN ISO 374-5: 2016
KPT	VIRUS
PROTECCIÓN CONTRA PRODUCTOS QUÍMICOS	PROTECCIÓN CONTRA MICROORGANISMOS Resistencia a la entrada de aire y agua según la norma EN 374-2:2014

TABLA DE RESISTENCIA QUÍMICA según EN ISO 374-1: 2016			
Producto Químico	Índice de Permeación [0 - 6]	Tiempo de Paso [min]	Índice de degradación [EN 374-4: 2013]
K Hidróxido de sodio 40%	6	480	-25.6 %
P Peróxido de hidrógeno 30%	2	30	17.0 %
T Formaldehído 37%	6	480	3.1 %

Tiempo de paso. Indica el tiempo que necesita una substancia química para atravesar el material del guante. Los valores pueden diferir en el caso de que la sustancia química se utilice en una mezcla. No utilizar los guantes en contacto con los productos químicos arriba citados durante un tiempo superior al arriba indicado. Dado que los niveles de prestación se basan en los resultados de ensayos de laboratorio, los mismos pueden diferir de las condiciones reales existentes en el puesto de trabajo. Por lo tanto, es aconsejable hacer una prueba preliminar de los guantes para comprobar que efectivamente son idóneos para el uso deseado. Las características protectivas se refieren al EPI nuevo, en buen estado y sin que se haya sometido nunca a tratamientos de limpieza.

UTILIZACIÓN

Antes de usar comprobar que el guante esté en buen estado: no debe presentar cortes, orificios, fisuras, etc. Si no se respetan estas condiciones es preciso sustituir inmediatamente el EPI. El guante debe ser utilizado sólo para los riesgos previstos en la presente nota informativa. Asegurarse de que las substancias químicas no puedan entrar en el guante por la manga. Los movimientos, laceraciones, fricciones y degradaciones causados por el contacto con la sustancia química podrían reducir considerablemente el tiempo real de uso. En el caso de los agentes corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir unos guantes.

CONSERVACIÓN

Los guantes están empaquetados en cajas de cartón.

Los guantes deben conservarse en su embalaje original, en un lugar limpio y seco, protegidos de fuentes de calor y de la luz directa del sol. Si el almacenaje se realiza como indicado, el guante conserva sus características por largo tiempo. El usuario, antes de usar el guante, debe comprobar visualmente que esté íntegro. Los guantes deben ser sustituidos cuando se termine de usarlos, puesto que al ser “monouso” no pueden ser sometidos a operaciones de mantenimiento.

NOTAS

Los guantes usados pueden estar contaminados por productos químicos o biológicos, por lo tanto deben eliminarse de conformidad con las normativas locales vigentes en materia [vertedero, incinerador]. Hasta el momento, el fabricante desconoce la posible presencia de substancias alergénicas. Se ruega indicar los casos observados de hipersensibilidad o de reacción alérgica.

El presente EPI se sustituirá en caso de que presente defectos de fabricación.

*** En caso de divergencias entre las diferentes traducciones, se considerará únicamente válida y vinculante sólo la versión en italiano.**

Para más informaciones dirigirse a:

	Marca Comunitaria Depositada n. 016928426 en EUIPO - Alicante - España
	La declaración de conformidad UE está disponible en el siguiente sitio web: www.nerispa.com



INFORMATIONSBLETT cod. 393038 – mod. Darknit



Dieses Informationsblatt vor dem Gebrauch und vor jeder Wartung aufmerksam lesen. Die in diesem Informationsblatt enthaltenen Informationen sollen dem Anwender bei der Wahl und dem Gebrauch der persönlichen Schutzausrüstungen helfen. Der Hersteller und der Vertragshändler haften nicht bei einem falschen Gebrauch der persönlichen Schutzausrüstungen. Dieses Informationsblatt muss über die gesamte Lebensdauer der persönlichen Schutzausrüstung aufbewahrt werden.

Handschuhmodell: **cod. 393038 – mod. Darknit**.

NERI

Markenzeichen des Herstellers: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



Die CE 2777-Kennzeichnung weist darauf hin, dass diese Handschuhe zu den persönlichen Schutzausrüstungen zählen und den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der EU-Verordnung 2016/425 entsprechen und dass sie von dem folgenden Institut bescheinigt wurden: **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**. Der Hersteller wird ferner der CE-Qualitätsgewährleistungskontrolle der Produktion durch folgendes Institut unterzogen **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15YN2P, Ireland n° 2777**.

GRÖSSEN

UNSERE GRÖßENBEZÜGE	GRÖßEN GEMÄß EN 420:2003+AI:2009
M	8
L	9
XL	10

Das Bewegungsfreiheitlevel der Finger entspricht 5 von 5.

Der Handschuh entspricht den Sicherheitsanforderungen nur, wenn er korrekt angezogen wird und die geeignete Größe hat.

EINSATZBEREICH

Der Handschuh schützt seinen Benutzer vor Chemikalien und Mikroorganismen (im Sinne von Pilzen, Bakterien und Viren).

